




פסטיבל קומדיות צרפתיות

3^E FESTIVAL DE FILMS FRANÇAIS DE COMÉDIE

ROCH PINA ראש פינה	ASHDOD אשדוד	RAANANA רעננה	NATANYA נתניה	RAMAT ASHARON כוכב	SAVYON סביון	SDEROT שדרות	HAIFA חיפה	JERUSALEM ירושלים	TEL-AVIV תל אביב	FILMS סרטים
18/11-19:00	19/11-19:30 21/11-19:30	1/12-11:00	21/11-21:00 28/11-19:30	18/11-18:00	3/12-20:30	18/11-19:00	16/11-20:45	19/11-20:30	16/11-18:15 16/11-20:00 16/11-20:30 הקרנות בנוכחות הבמאים EN PRÉSENCE DES RÉALISATEURS	LE SENS DE LA FÊTE** סה לה וי
			גלילות 22/11-21:00						19/11-21:30 20/11-18:00 21/11-21:00	
25/11-16:00		4/12-20:00	3/12-21:00	18/11-16:00 18/11-12:00	4/12-18:00	25/11-19:15	17/11-21:30	20/11-21:30	17/11-14:00 26/11-21:30	IL A DÉJÀ TES YEUX* כבר יש לו את העיניים שלך
									18/11-17:00 28/11-19:00	COMME LES AUTRES** כמו כולם
		2/12-20:00		18/11-12:00 25/11-16:00	5/12-20:30	20/11-18:30	30/11-21:00	27/11-20:30	18/11-21:15 20/11-19:00 24/11-14:00	L'ÉTUDIANTE ET MR HENRI* הסטודנטית ומר הנרי
			4/12-21:00				26/11-18:30	23/11-21:00	18/11-16:30 25/11-19:00	ENCORE HEUREUX** חיים באושר
							2/12-17:00	23/11-19:00	18/11-19:00	LE GRAND BLOND AVEC UNE* CHAUSSURE NOIRE הבלונדיני עם הנעל השחורה
28/11-19:00							23/11-18:30	26/11-20:45	18/11-21:00 20/11-21:00	MR ET MME ADELMAN* מר וגברת אדלמן
		3/12-17:00					24/11-11:30	22/11-18:30	19/11-19:00	C'EST QUOI CETTE FAMILLE* אנחנו כולנו משפחה
						26/11-21:15	25/11-18:00		19/11-21:15	FIVE* חמישייה
16/11-19:00		3/12-20:00	5/12-21:00		4/12-20:30	3/12-21:00	28/11-18:30	25/11-21:15	23/11-22:00 27/11-19:00	L'EMBARRAS DU CHOIX* הבחירה שלה
									22/11-18:00 24/11-22:00	MENSONGES ET TRAHISONS** סיפור חיי
2/12-16:00	23/11-19:30			25/11-18:00	5/12-18:00	4/12-19:00	20/11-21:00	22/11-21:00	22/11-21:00 27/11-21:00	CHERCHEZ LA FEMME** סיפור כיסוי
							29/11-20:30	22/11-18:00	28/11-21:00	ZAZIE DANS LE METRO* זאזי במטרו
							27/11-18:30	20/11-19:00	25/11-17:00	BOUDU SAUVE DES EAUX* בודו ניצל מן המים
							24/11-19:00		25/11-15:00	LE PETIT SPIROU** ספירו הקטן
									25/11-14:30	LE CORNIAUD* הקדילק הלבן
21/11-19:00						1/12-11:30	18/11-21:00	21/11-21:30	26/11-21:00	OUVERT LA NUIT* פתוח כל הלילה
									28/11-20:00	MARIE FRANCINE* 50 זה ה-30 החדש

כל הסרטים מתורגמים לעברית למעט הסרטים המצויינים ב*, המתורגמים לעברית ולאנגלית

All the films are subtitled in Hebrew, except the films with a* are subtitled in Hebrew and in English

VIVE LE CINÉMA FRANÇAIS EN ISRAËL  קולנוע צרפתי

WWW.FESTIVAL-OHLALA.COM ♦ WWW.EDENCINEMA.COM ♦ INSTITUTFRANCAIS-ISRAEL.COM

סינמטק תל-אביב

שפרינצק 2 תל אביב
טל סינמפון: 03-5157929
טלפון הקופה: 03-6060800 שלוחה 0
www.cinema.co.il

CINÉMATHÈQUE DE TEL-AVIV

2, rue Sprinzak
Tél: 03-5157929
03-6060800 Extension 0
www.cinema.co.il

סינמטק ירושלים

דרך חברון 11 ירושלים
טלפון: 02-5654356 (החל מהשעה 17:00)
www.jer-cin.org.il

CINÉMATHÈQUE DE JERUSALEM

11, rue Derekh Hebron
Tél: 02-5654356
www.jer-cin.org.il

סינמטק חיפה

שד' הנשיא 142 חיפה
טלפון: 04-8104299/302
04-8353519/21
www.haifacin.co.il

CINÉMATHÈQUE DE HAIFA

142, Sderot Hanassi
Tél: 04-8104299/302
04-8353519/21
www.haifacin.co.il

סינמטק שדרות

רח' הדגל 4, שדרות
טלפון: 08-6849695 (להזמנות בבוקר)
טלפון: 08-6897741 (להזמנות בערב)
www.sderot-cin.org.il

CINÉMATHÈQUE DE SDEROT

4, rue Hadelgel
Tél: 08-6849695
08-6897741
www.sderot-cin.org.il

סינמטק ראש פינה

רחוב דוד שוב 32
טלפון: 04-6801453
www.roshpinacine.com

CINÉMATHÈQUE DE ROSH PINA

32, rue David Shouv
Tél: 04-6801453
www.roshpinacine.com

בית יד לבנים רעננה

רחוב אחוזה 147
טלפון: 09-7610546

YAD LEBANIM RAANANA

147, rue Ahouza
Tél: 09-761-0546

בית התרבות סביון

נתיב היובל 1
טלפון: *8234
www.savyon.smarticket.co.il

BEIT ATARBOUT SAVYON

1, rue Nativ Ayouval
Tél: *8234
www.savyon.smarticket.co.il

גלובוס מקס אשדוד

קניון סי-מול
טלפון: 052-7858219

GLOBUS MAX ASHDOD

Kanyon Sea Mall
Tél: 052-7858219

קולנוע כוכב רמת השרון

סוקולוב 95
טלפון: 03-5491979
www.cohav.co.il

KOLNOA KOHAV RAMAT ASHARON

95, rue Sokolov
Tel: 03-5491979
www.cohav.co.il

סינמה סיטי גלילת

צומת גלילת, רמת השרון
טלפון: 1700-550250
www.centurymax-studios.com

CINEMA CITY GLILOT

Tzomet Glilot, Ramat Asharon
Tel: 1700-550250
www.centurymax-studios.com

סינמה סיטי נתניה

המחקר 3
טלפון: 1700-550250
www.centurymax-studios.com

CINEMA CITY NETANYA

3, rue Hamehkar
Tel: 1700-550250
www.centurymax-studios.com